

# Information

## For parents and legal guardians

### 1) What is the Sportgutschein 4.0 voucher?

It is a voucher with a value of 50 EUR that is given to every child in Dortmund **on his or her 4th birthday**. Children who attend a Day Care Centre (Kindertagesstätte) will be given the voucher there, while those who don't attend a such a centre will be able to pick up the voucher from the Family Office (Familienbüro) in their local district. The voucher can be redeemed against the price of a new or continued **membership of any local sports club of the child's choice in Dortmund**. The sum of 50 EUR will be paid into the child's Fee Account (Beitragskonto). The membership period may vary depending on the club's fees. The funding does not apply to a change of club, once-only offers or courses offered for a limited time only – with the exception of beginners' swimming courses. The voucher may only be used by the person to whom it is issued and is not transferable.

**Please note that the voucher must be redeemed by the child's 6th birthday.**

### 2) What tasks are performed by the cooperation partner?

The Dortmund City Sports Association (Stadtssportbund Dortmund or SSB Dortmund) is responsible for the project's coordination, administration and accounting. At the start of the project, all child day centres will be given a starter pack. The sports club will provide a suitable range of offers for the age group and forward the vouchers together with the funding application to the Sports Association, who then checks the application and pays out the countervalue to the club. The teachers/employees of the Family Office will give the children a sports bag as a present for their 4th birthday. This will include an envelope containing all the essential information, together with a message of congratulation from the Lord Mayor, and of course the voucher. Parents and children now have 24 months in which to select a suitable sports activity and to redeem the voucher at the Dortmund sports club of their choice. The entire project is financed by the City of Dortmund from its sports funding.

### 3) Where can I find more information about children's sports offers in Dortmund?

The attached brochure lists all sporting activities aimed at the 4-6 years age group, arranged by district. In addition, every Dortmund sports club provides information on its offers both on its homepage and by telephone. Further information about the sports voucher and in general about sports clubs in Dortmund can be found at: [www.ssb-do.de](http://www.ssb-do.de).

#### **4) What happens once the free membership has ended?**

The aim of the project is that your child will choose to remain in the sports club even after the subsidised membership period has ended. If you are unable to finance the membership costs yourself, you can apply for an Education and Participation Benefit (Leistung für Bildung und Teilhabe) from the SSB. Of course, you are also free to terminate the membership directly, in accordance with the validity of the respective club's guidelines.

#### **5) How to redeem a voucher**

SSB project management  
supplies vouchers  
to every child day care centre

The day care centre  
gives out a voucher to every  
child on his or her 4th birthday

The child redeems the  
voucher at a Dortmund  
sports club

The club passes on the  
voucher to the SSB

The SSB pays out the  
countervalue of the  
voucher to the sports  
club